



EL20 VALOR operátor vezérlő egység szerelési utasítása

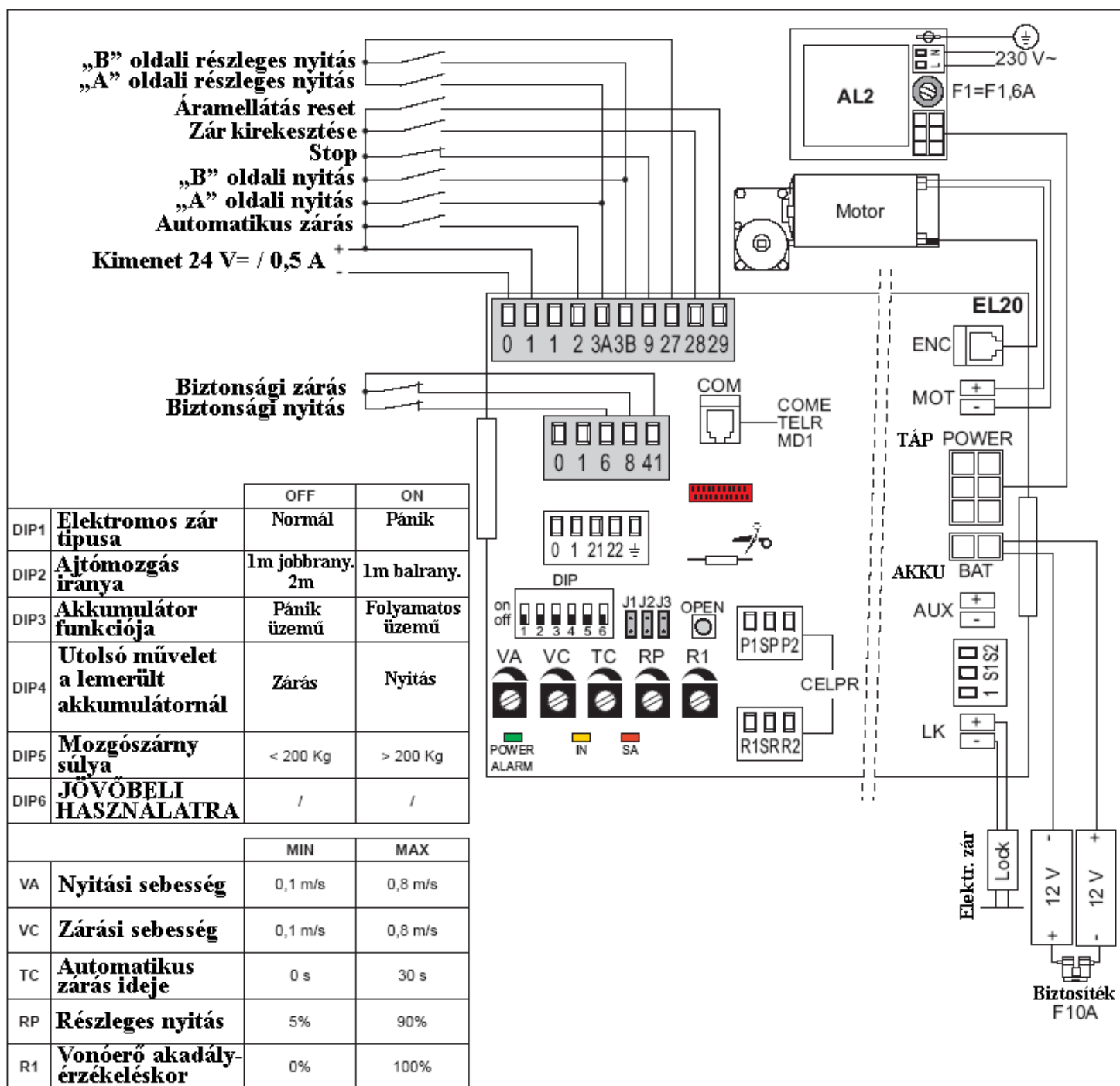
Verzió: 01/2009
Dátum: 2009 február
(Rev: 2008-04-15 alapján)

Fordította: Dvorák László




Automata Bejáratok Specialistája Kft.
1211 Budapest
II Rákóczi Ferenc út 335./a
Tel: 06-1-278-40-60 | Fax: 06-1-276-15-71
info@ditec.hu www.ditec.hu





ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

 Ez a szerelési utasítás csak szakképzett személyek számára készült.

A szerelést, elektromos bekötéseket és beállításokat a törvények által előírt kellő gondossággal szabad elvégezni. A termék összeszerelése előtt gondosan olvassa el az utasításokat. A helytelen szerelés veszély forrása lehet. A szerelés megkezdése előtt ellenőrizze le, hogy a termék tökéletes állapotban van –e. Javításhoz, vagy a termék cseréjéhez kizárólag eredeti tartalék alkatrészeket használjon.


1. TECHNIKAI ADATOK

A technikai jellemzőket és az EC megfelelési nyilatkozatot a VALOR automatikák szerelési utasításánál találja.



2. ELEKTROMOS BEKÖTÉSEK

Vigyázat: az összes N.C. (alaphelyzetben zárt) érintkezőre készítsen áthidaló jumpert, ha nem használja. A kapcsolási pontok számozása mindenütt ugyanaz.




2.1 Parancsok

Parancs		Funkciója	Leírása
1  2	N.O.	AUTOMATIKUS ZÁRÁS	Az érintkező állandó zárása az automatikus zárást engedélyezi. A COMH-COMK és a COME programkapcsoló automatikusan válassza ki az automatikus zárást.
1  3A	N.O.	„A” OLDALI NYITÁS	A nyitási művelet akkor indul, amikor az érintkező zár.
1  3B	N.O.	„B” OLDALI NYITÁS	
27  3A	N.O.	„A” OLDALI RÉSZLEGES NYITÁS	A részleges nyitás akkor indul, amikor az érintkező zár.
27  3B	N.O.	„B” OLDALI RÉSZLEGES NYITÁS	
1  9	N.C.	STOP	Nyitott érintkezőnél az összes mozgás megáll. Az érintkező nyitáskor az összes normál, vagy vész-műveletet kizárja a vezérlő egység. <i>Vigyázat: az érintkező ismételt zárásakor az ajtó a megszakított műveletet folytatja.</i>
1  28	N.O.	ZÁR KIREKESZTÉSE	A zár működését kirekeszti az érintkező zárása. Ez a kirekesztés automatikusan végrehajtódik a COMH, a COMK és a COME programkapcsolóval szerelt rendszerrel, a teljes nyitáskor és a kétirányú részleges nyitáskor.
1  29	N.O.	TÁPELLÁTÁS RESET	Az összes szükséges adat nullázódik az érintkező zárásakor. Az automatika 3 másodperc után képes újraindulni.










2.2 Nem tesztelhető biztonsági egységek

Parancs		Funkciója	Leírása
41  6	N.C.	BIZTONSÁGI NYITÁS	J3=ON állásban az érintkező nyitáskor a nyitási sebesség az ajtómozgás utolsó 500 mm -én lecsökken.
41  8	N.C.	ELLENIRÁNYÚ BIZTONSÁGI EGYSÉG ÉRINTKEZŐJE	J3=ON állásban a záró művelet közben történő érintkező nyitás ellenirányú mozgást (nyitást) okoz.

2.3 Tesztelhető biztonsági egységek

Parancs		Funkciója	Leírása
1  6	N.C.	BIZTONSÁGI NYITÁS	Az érintkező nyitáskor a nyitási sebesség az ajtómozgás utolsó 500 mm -én lecsökken.
1  8	N.C.	ELLENIRÁNYÚ BIZTONSÁGI EGYSÉG ÉRINTKEZŐJE	A záró művelet közben történő érintkező nyitás ellenirányú mozgást (nyitást) okoz.
41  +		BIZTONSÁGI TESZT	J3=ON állásban a vezérlő egység 41 -es kapcsolóját kösse a biztonsági egységen lévő megfelelő teszt kapcsolóhoz. A 41 -es kapcsoló minden egyes ciklus végrehajtásakor aktiválja a biztonsági egység teszt funkcióját. Ha a teszt hibát mutat, akkor az SA led villogni kezd, és a tesztelés megismétlődik.

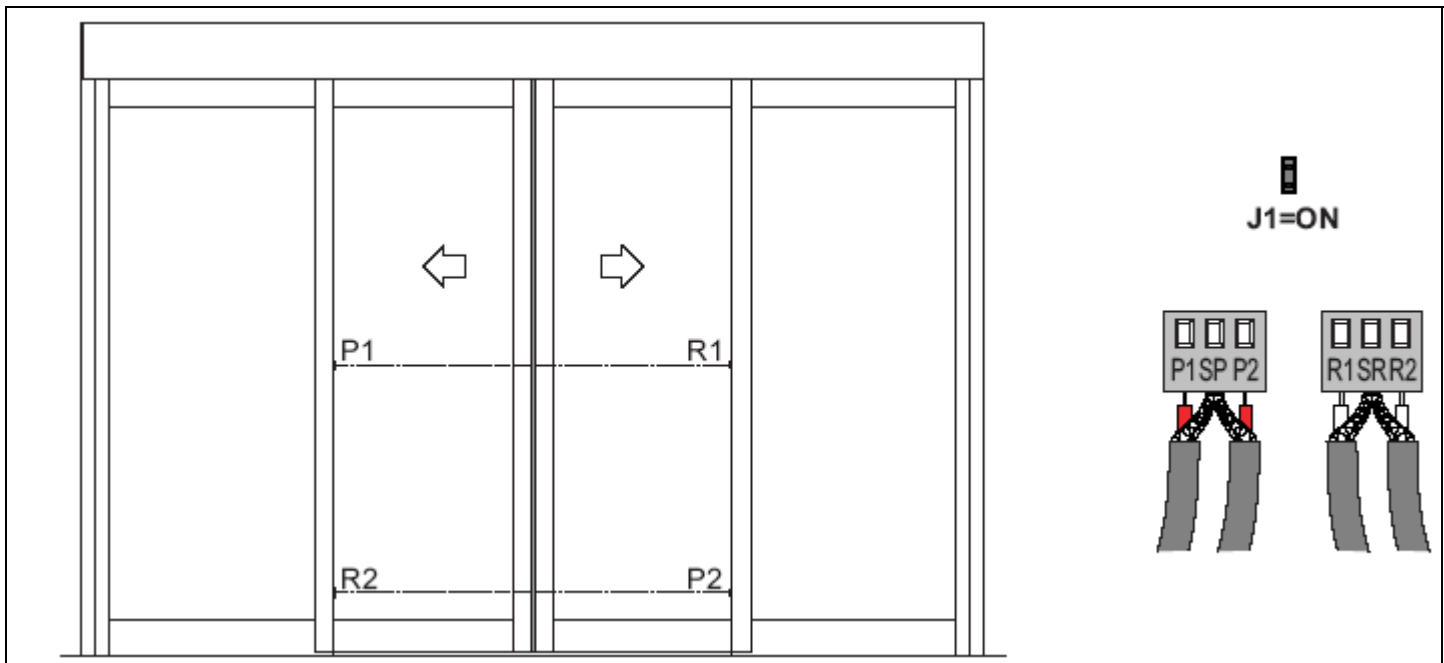
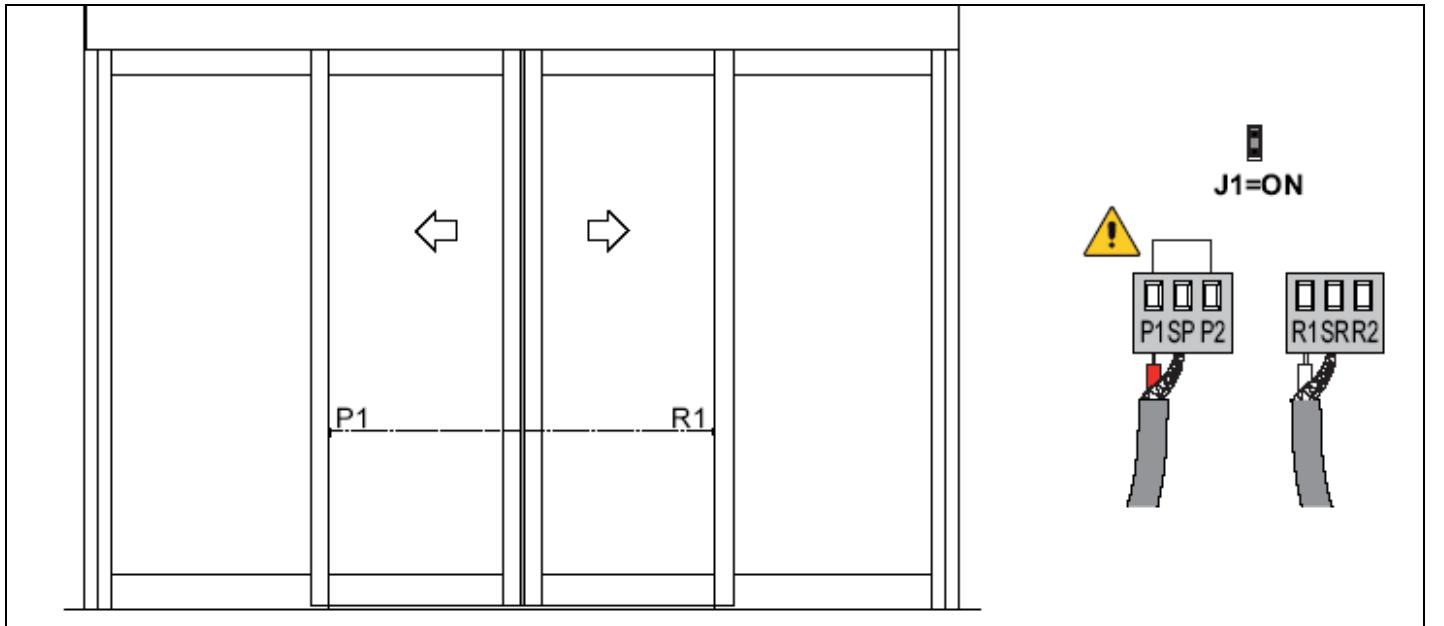
2.4 Kimenetek és kiegészítő egységek

Kimenet	Értéke	Leírása
0  - 1  +	24 V = / 0,5 A (max)	Kiegészítő egységek tápellátása. Kimeneti táp a külső kiegészítő egységekhez. <i>Megjegyzés: a 0,5 A -es áramfelvétel az összes 1 -es kapcsolponthoz csatlakozó áramot jelenti.</i>
COM		4,5 m-en belül távolságról érkező összes parancs (utasítás) csatlakoztatását biztosítja.
0  - 1  + 21  22  		A COME programkapcsoló 1 vagy 2 pontjának, vagy a kijelzőnek, vagy a DMCS szoftvernek csatlakoztatását teszi lehetővé vagy maximum 4 db automatikának a hálózati csatlakoztatását teszi lehetővé <i>Megjegyzés: az adatátvitelhez a megadott kábeltípust használja.</i>
		JÖVŐBELI HASZNÁLATRA
OPEN	NYITÁS	A nyitási művelet egy rövid megnyomással aktiválódik.
	BEÁLLÍTÁSOK RESETÁLÁSA	Tartsa az OPEN gombot (4 másodpercig) benyomva, amíg az IN LED villogni kezd. A művelet megerősítéséül nyomja meg ismét az OPEN gombot 2 másodpercig, 4 másodpercen belül.
- MOT + ENKÓDER		Motor enkóder csatlakozása. Kösse a motort és az enkódert a vezérlő egységhez a vele szállított kábelekkel..
POWER		AL2 tápegység bekötése.
VALABE	2 x 12 V / 1,2 Aó	Pánik akku készlet (VALABE). DIP3=OFF állapotban, a hálózati táp leválásakor az automatika csökkentett sebességgel hajt végre egy nyitó műveletet. Ha az ajtó nyitva van, akkor a tápegység leválik a vezérlő egységről. Az akkumulátorok töltéséhez csatlakoztassa a hálózati tápot és az akkumulátor készletet legalább 30 percre a rendszer indítása előtt. <i>Vigyázat: a töltés engedélyezéséhez az akkumulátor készletet állandóan rá kel csatlakoztatni a vezérlő egységre. Időszakosan ellenőrizze az akkukészlet működőképességét.</i>
VALABC	2 x 12 V / 7 Aó	Folyamatos üzemmódú akku készlet (VALABC). DIP3=ON állapotban, a hálózati táp leválásakor az akku készlet fogja garantálni a folyamatos működést. A DIP4 kapcsolóval válassza ki a lemerült akkumulátorok esetén végrehajtandó utolsó műveletet. . Az akkumulátorok töltéséhez csatlakoztassa a hálózati tápot és az akkumulátor készletet legalább 30 percre a rendszer indítása előtt. <i>Vigyázat: a töltés engedélyezéséhez az akkumulátor készletet állandóan rá kel csatlakoztatni a vezérlő egységre. Időszakosan ellenőrizze az akkukészlet működőképességét.</i>
-AUX+	24 V= / 200 mA	Kétállású záregység. A kétállású záregység tápkimenete (segédtekercs) .
-LK+	24 V= / 1A	Elektromos zár. Záregység tápellátó kimenete.

2.4 Végállás kapcsoló bekötése

Parancs	Funkciója	Leírása
1  S1 N.O.		JÖVŐBELI HASZNÁLATRA
1  S2 N.O.		JÖVŐBELI HASZNÁLATRA



2.6 A CELPR fotocella bekötése





2.7 Trimmerek

	Leírás	MIN.	MAX.
VA	Nyitási sebesség. Ez állítja be a nyitás sebességét.	0,1 m/s	0,8 m/s
VC	Zárási sebesség. Ez állítja be a zárás sebességét.	0,1 m/s	0,8 m/s
TC	Automatikus zárás ideje. Azt az időtartamot állítja be, ami eltelik a nyitási művelet vége és a zárási művelet kezdése között.	0 s	30 s
RP	Részleges nyitás. Állítsa be az értékét, amikor a 27-3a (3B) közötti parancsot kiadják, A minimálisra állított trimmer állással a nyitás a normál nyitás 5 % -a; a maximálisra állított trimmer állással a nyitás a normál nyitás 90 %-a.	5 %	90 %
R1	Vonóerő az akadály érzékelésekor. Akadály jelenlétekor megállítja a mozgást a nyitási művelet alatt, vagy ellenirányú mozgást végez a zárási művelet alatt. Az akadály eltávolítása után az ajtó automatikusan megkeresi a végállásokat, tanulási sebességgel folytatja a mozgást.	0%	100 %

2.8 DIP-kapcsolók

	Leírás	OFF (KI) 	ON (BE) 
DIP1	Zár típusa.	Normál zár / kétállású zár.	Pánik zár.
DIP2	Mozgásirány kiválasztása. A nyitási irány onnan nézve értendő, ahol látom az operátort.	Jobbra nyíló, 1 mozgószárnnyú ajtó automatika. 2 mozgószárnnyú automatika.	Balra nyíló 1 mozgószárnnyú automatika.
DIP3	Akkumulátorok.	Pánik működésű.	Folyamatos működésű.
DIP4	Lemerült akkumulátorok.	Az utolsó művelet a zárás.	Az utolsó művelet a nyitás.
DIP5	Mozgószárnny(ak) súlya.	< 200 kg	> 200 kg
DIP6	JÖVŐBELI HASZNÁLATRA	/	/


2.9 Jumperek

	Leírás	OFF (KI) 	ON (BE) 
J1	Beleintegrált fotocella.	Letiltva.	Engedélyezve.
J2	JÖVŐBELI HASZNÁLATRA.	/	/
J3	Biztonsági teszt 41 –es pontja.	Letiltva.	Engedélyezve.

2.10 Jelzések

LED	ON (Világít)	Villog
POWER ALARM (táp riasztás)	24 V= tápfeszültség.	Enkóder / automatika meghibásodás.
IN	Az 1-3A, 1-3B, 27-3A, 27-3B parancsok közben	Egyszer felvillan valahányszor a dip-kapcsolók és az 1-2 parancs helyzetek változnak.
SA	41-6 és a 41-8 biztonsági pontok nyitva.	A biztonsági teszt hibás.

3. FELÉLESZTÉS

	VIGYÁZAT: bármilyen művelet végrehajtásakor győződjön meg arról, hogy az automatika ki legyen kapcsolva, és az akkumulátorok le legyenek választva a rendszerről. A 3.4 pontban részletezett műveleteket biztonsági egységek nélkül fogja végrehajtani. A trimmerek beállítását csak akkor hajthatja végre, ha az automatika nem működik.
3.1	Állítsa be a megfelelő működési irányt a DIP2 kapcsolóval.
3.2	Állítsa a TC (automatikus zárás) trimmert minimumra, és a VA, VC, RP, R1 trimmereket félállásba.
3.3	Készítsen áthidalást a biztonsági egységek (41-6 és a 41-8) pontjai, valamint a stop (1-9) pontjai közé. Állítsa be a J1 jumpert OFF állásba.
3.4	Kapcsolja rá a hálózati tápot és az akkumulátorokat. Hajtson végre a beállítási reset –et (SETTING RESET) az OPEN gombbal, ahogy azt a 2.4 fejezet leírja. <i>Vigyázat: a vezérlő egység egy automatikus POWER RESET –et hajt végre minden egyes indításkor, és az első nyitó vagy záró műveletet kis sebességgel hajtja végre, ezzel biztosítva a véghelyzetek megtanulását.</i> További nyitó és záró parancsok kiadásával ellenőrizze, hogy az automatika megfelelően működik, és állítsa be a szükséges sebességet a VA és a VC trimmerekkel.
3.5	Állítsa be a vonóerőt az akadály érzékelésekor az R1 trimmerrel.
3.6	Távolítsa el az áthidalásokat és csatlakoztassa a (41-6 és a 41-8) biztonsági egységeket, valamint az 81-) stop csatlakozást. Ha van CALPR fotocella a rendszerben, akkor állítsa a J1 jumpert ON állásba.
3.7	Válassza ki az akkumulátor funkciót a DIP3 és a DIP4 kapcsolókkal.
3.8	Állítsa be az automatikus zárási időt a TC trimmerrel (az 1-2 parancs engedélyezésével).
3.9	Állítsa be a részleges nyitás mértékét az RP trimmerrel, ha szükséges.
3.10	Csatlakoztassa a lehetséges kiegészítő egységeket, és ellenőrizze a működésüket.
3.11	Ha nyitás közben akadályt érzékelésre kerül sor, akkor az akadály helyzetét új véghelyzetként fogja figyelembe venni a vezérlő egység, amíg az akadályt el nem távolítják. <i>Vigyázat: ellenőrizze a működési erő és az ajtó és az akadály közötti ütközési erőt, hogy az kisebb legyen a DIN 128650-1 szabványban előírt értéknél.</i>

4. HIBAELEMZÉS

Mi a probléma	Lehetséges oka	Javasolt megoldás
Az automatika nem nyit és zár, vagy nem hajtja végre a beállított műveleteket..	Hibás a programkapcsoló.	SETTING RESET (Beállítási reset) végrehajtása az ÁOPEN nyomógombbal a 2.4 fejezetben leírtak szerint. <i>Vigyázat: az a művelet törölheti az előzőkben beállított távirányító beállításokat.</i>
	Helytelen a programkapcsoló beállítása.	Ellenőrizze és hajtja végre a programkapcsoló megfelelő beállítását.
Az automatika nem nyit és zár.	Nincs tápfeszültség (POWER ALARM led nem világít).	Ellenőrizze, hogy a vezérlő egység be legyen kapcsolva.
	Zárlatos valamelyik kiegészítő egység.	Válassza le az összes kiegészítő egységet a 0-1 kapcsolpontokról (a 24V= egyenfeszültségnek jelen kell lennie), majd egyiket a másik után kösse vissza.
	A hálózati biztosíték elszállt.	Cserélje ki a transzformátor biztosítékát.
	A stop érintkező nyitva van.	Ellenőrizze a vezérlő egység 9 –es kapcsolóját és a programkapcsoló beállított pozícióját (ha van programkapcsoló).
	Az automatikát csavarok vagy a zár blokkolja.	Ellenőrizze az ajtó szabd mozgását.
Az automatika nyit, de nem zár.	A biztonsági érintkezők nyitva vannak. (Az SE LED világít).	Ellenőrizze a vezérlő egység 6 és 8 kapcsolóját.
	Valami működésbe hozta a fotocellákat. (AZ SE LED világít).	Ellenőrizze, hogy a fotocellák tiszták legyenek és megfelelően működjenek.
	Helytelen a J1 jumper beállítása. (AZ SA LED világít).	Ha a J=ON helyzetben van, akkor ellenőrizze a CELPR fotocellák megfelelő bekötését.
	A radarok működésbe léptek.	Ellenőrizze, hogy ne rezeghessenek a radarok, ne hajtssanak végre téves beolvasást, vagy mozgó tárgyak jelenlétét a működési sávjukon belül.
	Nem működik az automatikus zárás.	Ellenőrizze az 1-2 jumper állást, és a programkapcsoló beállított helyzetét (ha van ilyen a rendszerben).
	Helytelen a J3 jumper beállítás. (Az SE LED villog).	Ellenőrizze a biztonsági egységek bekötéseit a 2.1 és a 2.2 fejezet szerint.
A külső biztonsági egységek nem működnek.	Helytelen a csatlakoztatás a fotocellák és a vezérlő egység között.	Kösse az N.C. biztonsági érintkezőket sorba, és távolítsa el a lehetséges jumpereket.
Az automatika magától kinyílik.	Instabil a radarok rögzítése, vagy mozgó tárgyakat érzékelnek.	Ellenőrizze, hogy ne rezeghessenek a radarok, ne hajtssanak végre téves beolvasást, vagy mozgó tárgyak jelenlétét a működési sávjukon belül.
Az automatika röviden nyit/zár, majd megáll.	Sérült enkóder. (A POWER ALARM LED villog).	Cserélje ki az enkódert.
	A motor vezetékai fel vannak cserélve. (A POWER ALARM LED villog).	Ellenőrizze a motor vezetékait.
	Valahol sűrűdés van a rendszerben.	Kézzel ellenőrizze, hogy az ajtószárny(ak) szabadon mozognak, és állítsa be az ajtószárny magasságát annak megemelésével.

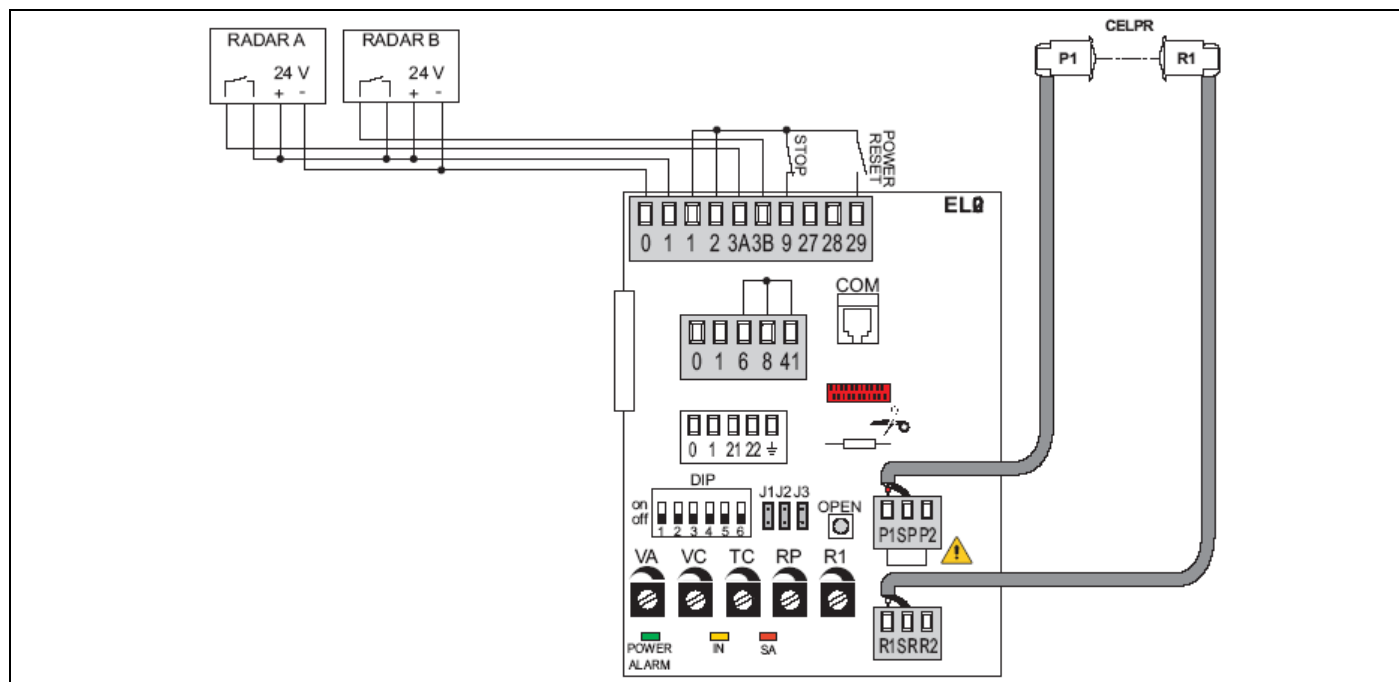
5. PROGRAMKAPCSOLÓ NÉLKÜLI ALKALMAZÁSRA PÉLDA

Az automatika a RADAR 1-3A, 1-3B parancsaival nyílik, és az 1-2 jumperrel automatikusan zár.

Az áthaladási biztonságot a CELPR fotocella adja.

Az 1-9 közötti kapcsoló állítja meg az ajtót annál a pontnál, és nincs engedélyezve további normál vagy vészművelet.

Az 1-29 érintkezőpár a vezérlő egység POWER RESET –jére használható.



6. COMH-COMK PROGRAMKAPCSOLÓVAL ALKALMAZÁSRA PÉLDA

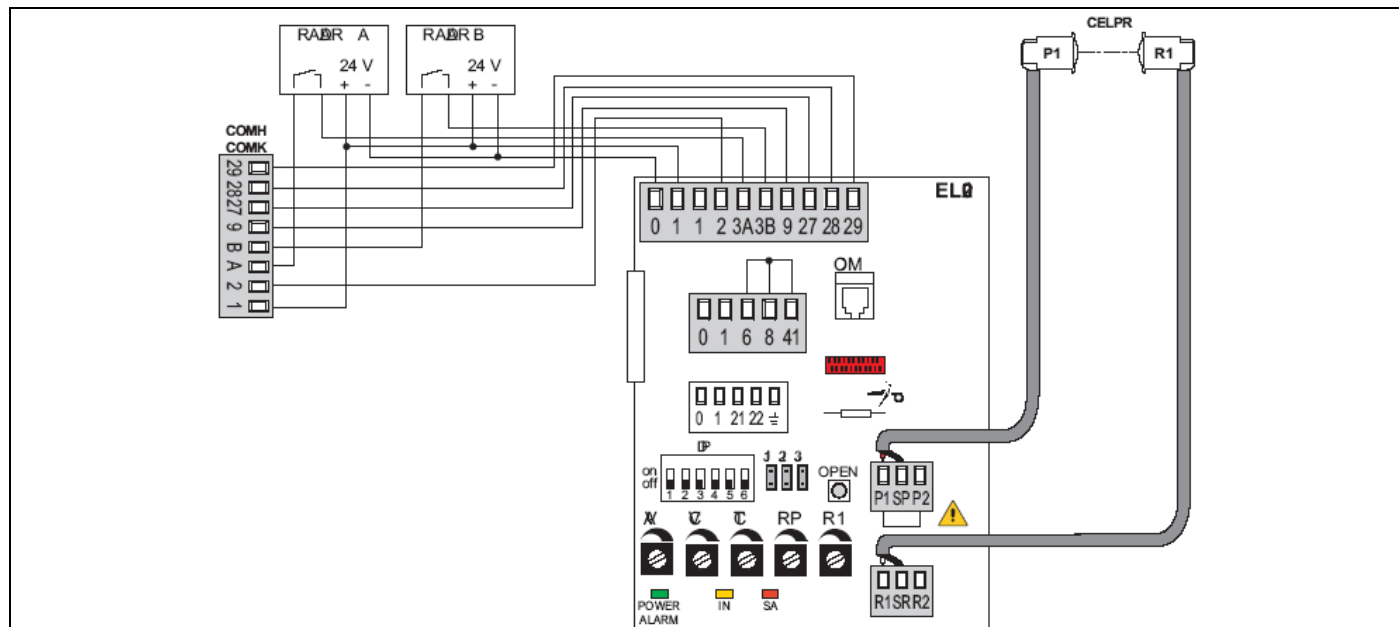
Az automatika a RADAR 1-3A, 1-3B parancsaival nyílik, és a programkapcsolón kiválasztott működési módnak megfelelően automatikusan zár.

Az áthaladási biztonságot a CELPR fotocella adja.

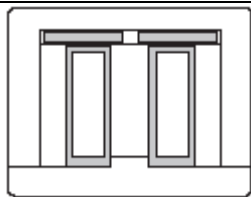
A programkapcsoló STOP állásában az összes normál és vészműködtetés kizárt.

A 41-6 és a 41-8 érintkezők függetlenek a programkapcsolótól, ezért ezeket át kell hidalni, ha nincsenek használatban.

A vezérlő egység POWER RESET funkciója a programkapcsoló működésén keresztül érhető el.



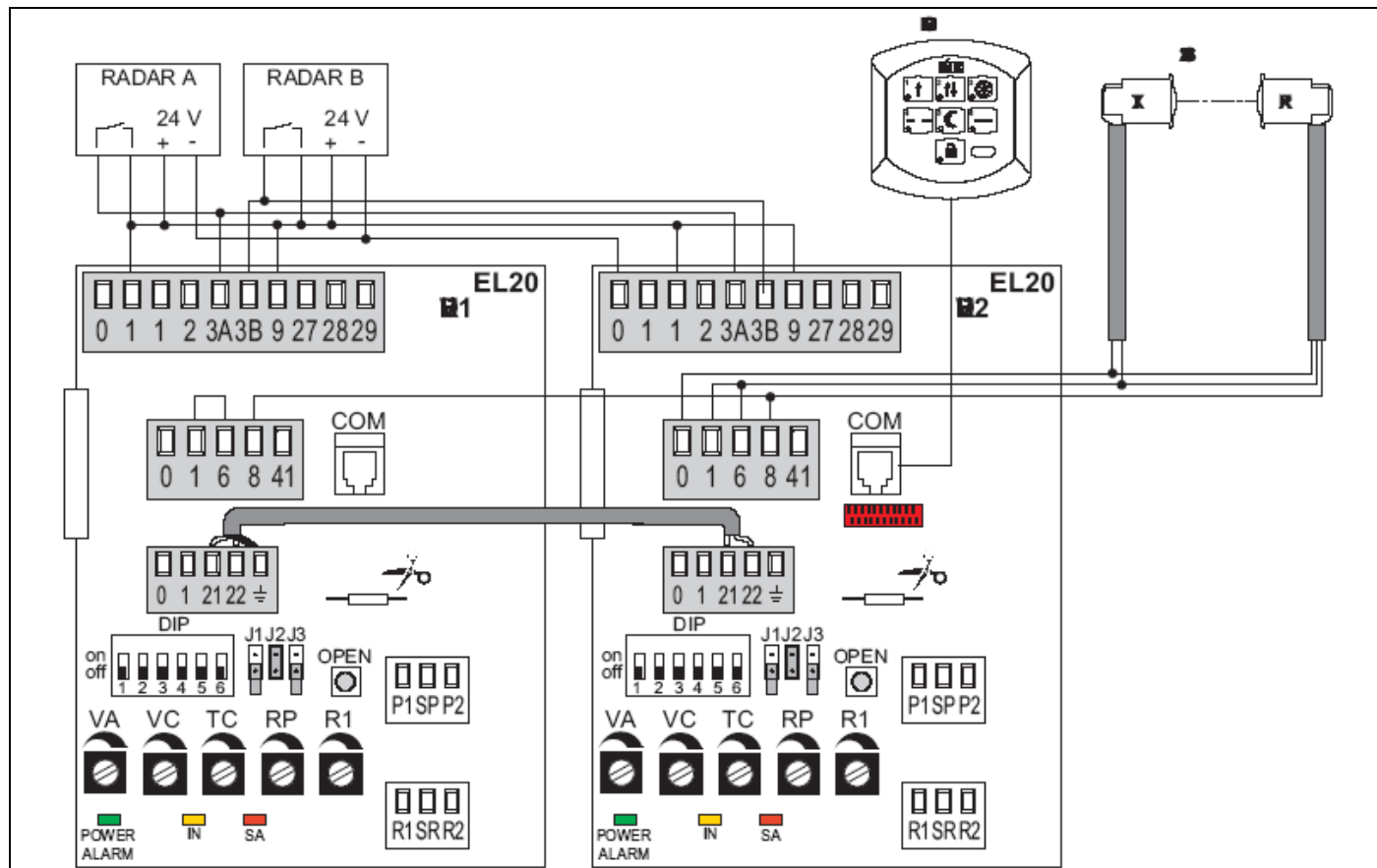
9. PÁRHUZAMOSAN MŰKÖDTETETT AUTOMATIKÁK



Lehetséges 2 automatika [DRIVE1] és [DRIVE2] vezérlése egymással együttműködve, ha az ábra szerint végrehajtja a COME programkapcsolóval működtetett rendszer bekötését.

Állítsa a J1 és a J3 jumpereket OFF állásba mind a két vezérlő egységen.

Megjegyzés: ugyanabba az állásba tekerje mind a két automatikánál a (TC) záró, a (VA) nyitó és a (VC) sebességbeállító trimmereket oly módon, hogy ezzel elérje az ajtószárnyak egyszerre történő nyitását és zárását.



Az összes jog fenntartva

Az összes adatot és jellemzőt a legnagyobb gondossággal rögzítettük és ellenőriztük. A gyártó azonban elhárít mindenféle felelősséget a technikai vagy bemutató jellegű lehetséges hibákból, kimaradásokból vagy a nem teljes adatközlésekből előfordulna.